



# **Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana**



## **Sexta Sessão Plenária Ordinária**

**23-25 de janeiro de 2013**

**Antigo Congresso Chileno**

**Santiago, República do Chile**

## **Programa Comum**

*(versão de 24 de janeiro de 2013)*

## **PRAZOS E TEMPO DE USO DA PALAVRA**

1. **Prazo para a apresentação de propostas de resolução sobre questões de carácter urgente** (artigo 8.º, n.º 3 do Regimento)
  - *Sexta-feira, 14 de dezembro de 2012, 10.00*
  
2. **Prazo para apresentação de alterações** às propostas de resolução incluídas nos relatórios apresentados pelas comissões permanentes (artigo 8.º, 16.º, n.º 2, e 19.º do Regimento):
  - *Sexta-feira, 30 de novembro de 2012, 17.30*
  
  - eventualmente, às propostas de resolução sobre questões de carácter urgente (artigos 8.º, 16.º, n.º 3, e 19.º do Regimento):
  - *Quinta-feira, 24 de janeiro de 2013, 20.00*
  
3. Eventualmente, prazo para apresentação de propostas de resolução comuns sobre questões de carácter urgente (artigo 16.º, n.º 4, do Regimento)
  - *Quinta-feira, 24 de janeiro de 2013, 18.00*
  
4. **Pedidos relativos às modalidades de votação previstas no artigo 15.º do Regimento da Assembleia: votação por escrutínio secreto (n.º 3) e votação separada por representantes das duas componentes da Assembleia (n.º 4)**
  - *Quinta-feira, 24 de janeiro de 2013, 18.00, por escrito*
  
5. **Limitação do Tempo de Uso da Palavra** (artigo 4.º, n.º 4, e artigo 9.º, n.º 2, do Regimento)
  - **5' para cada correlator** para uma intervenção introdutória
  
  - **3' para cada orador** nos debates (salvo se o tempo de uso da palavra for atribuído de forma diferente com base no tempo disponível). Em determinados debates, será previamente estabelecida uma **Lista de Oradores**, sendo, nesse caso, posta a circular uma ficha de informação com os prazos limite de pedido de uso da palavra, acompanhada do correspondente formulário de inscrição.

- **Reuniões preparatórias internas (ALC)**

09.00-10.00 Reunião dos co-secretariados latino-americanos (¹)  
Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

- **Componente latino-americana**

10.00- 13.00 Reunião preparatória da componente latino-americana da Assembleia (¹)  
Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

- **Reuniões preparatórias internas (PE)**

11.00-12.00 Reunião do secretariado do Parlamento Europeu (¹)  
Local: sala 1 (Senado)

12.00-13.00 Reunião do co-secretariado do PE com os conselheiros dos grupos políticos do PE(¹)  
Local: Sala 1 (Senado)

- **Reuniões preparatórias internas (PE + ALC)**

15.00-16.00 Reunião dos co-secretariados da Assembleia Parlamentar EuroLat(¹)  
Local: Sala 1 (Senado)

- **Reuniões das famílias políticas da Assembleia**

15.00 - 16.00 Reunião do [Grupo do Partido Popular Europeu \(Democratas-Cristãos\)](#) com os seus homólogos latino-americanos  
Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

15.00 - 16.00 Reunião do [Grupo da Aliança Progressista dos Socialistas e Democratas no Parlamento Europeu](#) com os seus homólogos latino-americanos  
Local: Salón Plenario Congreso Nacional

15.00 - 16.00 Reunião do [Grupo da Aliança dos Democratas e Liberais pela Europa](#) com os seus homólogos latino-americanos  
Local: Hotel San Francisco

16.00 - 17.00 Reunião dos [Conservadores e Reformistas Europeus](#) com os seus homólogos latino-americanos  
Local: Hotel San Francisco

16.00 - 17.00 Reunião do [Grupo Confederal da Esquerda Unitária/Esquerda Nórdica Verde](#) com os seus homólogos latino-americanos  
Local: Salón Plenario Congreso Nacional

---

¹ Reunião sem interpretação.

- **Encontro EuroLat - Sociedade Civil** (*segundo programa específico*)

**17.30- 19.00** Reunião entre a Assembleia Parlamentar EuroLat e a sociedade civil Euro-Latino-Americana  
Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

- **Fórum EuroLat da Mulher** (*segundo programa específico*)

**17.30- 19.30** Mesa Redonda do Fórum Euro-Latino-Americano da Mulher  
Local: Sala de Lectura de la Cámara de Diputados

- **Trabalhos preparatórios da sessão plenária**

**19.30 - 20.30** Reunião da **Mesa Diretiva da Assembleia** <sup>(3)</sup>  
Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

---

**21.00** Jantar de trabalho do **Grupo de Trabalho "Migração UE-ALC"** com o Diretor Executivo da Fundação UE-ALC, o SEAE e a Copresidência chilena da Cimeira CELAC-UE  
Local: *Restaurante "Torres Isidora", Avenida Isidora Goyenechea 2962, Santiago de Chile*

---

<sup>(3)</sup> Participação exclusiva dos membros da Mesa Diretiva da EuroLat.

• **Abertura solene da Sexta Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat**

Local: Salón Plenario Congreso Nacional

9.30-10.30 Palavras de boas-vindas:

- Nicolás Monckeberg, Presidente da Câmara dos Deputados do Chile
- Camilo Escalona, Presidente do Senado da República do Chile
- Pío García Escudero, Presidente do Senado de Espanha
- Baronesa Catherine Ashton, Alto Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança / Vice-Presidente da Comissão Europeia
- Alicia Bárcena Barcena, Secretária Executiva da CEPALC<sup>1</sup>
- Gloria Oqueli, Copresidente da Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana (ALC)
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Co-Presidente da Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana (PE)
- Sebastián Piñera Echenique, Presidente da República do Chile

• **Fotografia Institucional**

Local:

---

• **Reuniões das Comissões Parlamentares EuroLat**

11.00 - 12.45 Reunião da **Comissão dos Assuntos Económicos, Financeiros e Comerciais**

Local: Salón Plenario Cámara de Diputados

11.00 - 12.45 Reunião da **Comissão dos Assuntos Sociais, dos Intercâmbios Humanos, do Ambiente, da Educação e da Cultura**

Local: Salón Plenario Congreso Nacional

---

13.00 - 15.00 Almoço oferecido pelos Srs. Camilo Escalona e Nicolás Monckeberg, Presidentes do Senado e da Câmara de Deputados do Chile

Lugar: Castillo Hidalgo (Cerro Santa Lucía)

---

<sup>1</sup> [Comissão económica para a América Latina y as Caraíbas.](#)

15.30 - 17.30 Reunião da [Comissão dos Assuntos Políticos, Segurança e Direitos Humanos](#)  
Local: Salón Plenário Cámara de Diputados

15.30 - 17.30 Espaço reservado, se necessário, à reunião da [Comissão dos Assuntos Sociais, dos Intercâmbios Humanos, do Ambiente, da Educação e da Cultura](#)  
Local: Salón Plenário Congreso Nacional

• **Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat**

Local: Salón Plenário Congreso Nacional

- 18.00 - 19.00
1. Aprovação do projeto de ordem do dia da Sessão Plenária
  2. Aprovação da ata da Quarta Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat
  3. Comunicações dos Copresidentes da Assembleia, incluindo as decisões da Mesa Diretiva, adotadas na sua reunião de 9 de novembro de 2012
  4. Debate sobre o relatório da Comissão dos Assuntos Políticos, da Segurança e dos Direitos Humanos
  5. Debate sobre o relatório da Comissão dos Assuntos Económicos, Financeiros e Comerciais
  6. Debate sobre o relatório da Comissão dos Assuntos Sociais, dos Intercâmbios Humanos, do Ambiente, da Educação e da Cultura

---

20.00 Jantar de trabalho oferecido pela Delegação do Parlamento Europeu à Assembleia EuroLat com Benita Ferrero-Waldner, Presidenta da Fundação União Europeia - América Latina e Jorge Pizarro, Membro do Senado do Chile, Comissão de Relações Exteriores, como oradores  
Local: Club de la Unión

• **Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat**

Local: Salón Plenario Congreso Nacional

9.30 a 9.30

09h00-12h00

**Debate sobre a Cimeira UE-ALC de Santiago do Chile, de 26 e 27 de janeiro de 2013**

7. Intervenção de Alfredo Moreno, Ministro dos Negócios Estrangeiros do Chile, sobre as prioridades da Presidência chilena para as relações UE-ALC e sobre a Cimeira de Santiago, seguida de debate

9.30 a 10.30

8. Apresentação das conclusões do encontro EuroLat - sociedade civil

10.30 a 12.00

**Votações:**

9. Votação das propostas de resolução incluídas nos relatórios apresentados pelas três comissões permanentes.
10. Eventualmente, debate sobre as propostas de resolução de carácter urgente.
11. Composição da Mesa Diretiva da Assembleia: eventualmente, eleição de Co-Presidente / Covicespresidentes por parte de ambas as componentes da Assembleia
12. Votação de três propostas de modificação do Regimento.
13. Diversos
14. Data e local da Sétima Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat

• **Sessão de Encerramento da Sexta Sessão Plenária Ordinária da Assembleia EuroLat**

Local: Salón Plenario Congreso Nacional

12.00

Intervenções de:

- Gianni Pittella, Vice-Presidente do Parlamento Europeu, em nome do Presidente do PE, Martin Schulz
- Enrique V. Iglesias, Secretário-Geral do SEGIB
- Daniel Alemán Gurdíán, Secretario Geral da Secretaria de Integração Centro-Americana
- Benita Ferrero-Waldner, Presidente da Fundação União Europeia - América Latina
- Gloria Oqueli, Copresidente da Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana (ALC)
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Co-Presidente da Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana (PE)

13.00

Fim da Sessão Plenária

13.00

Conferência de imprensa

Local: Salón de los Presidentes

**15.00-17.00** Reunião dos Co-Secretariados da Assembleia Parlamentar EuroLat:

- Seguimento dos trabalhos da Sessão Plenária
- Sessão informativa sobre os métodos de trabalho da Assembleia